



#### NO PASARAN

Comédie tout public de **Emmanuel CAUSSE et Eric MARTIN** France - 2008 - 1h 28.

Maxence Lafourcade, élève des cochons dans les Pyrénées. Sa vie bascule lorsqu'il apprend que la prochaine autoroute traversera sa ferme. Pour affronter le député-maire cynique et son projet, se constitue autour de lui une bande de résistants. No pasaran!

# Le choix du festival

Comédie qui évoque avec loufoquerie un combat pyrénéen récent.

## Rencontre & Echange:

Le festival accueille les deux réalisateurs de "No pasaran " Eric Martin, qui officie dans l'émission Groland sur Canal RENCONTRE Plus. Producteur, réalisateur, scénariste et acteur, c'est son 3<sup>ème</sup> film avec Emmanuel Caussé.



Véronique Foltran et Jean-Luc Sollero, artistes photographes de Crest-Voland, présenteront leurs œuvres sur le terroir et la vie rurale. Tout au long de l'année et tout spécialement pour l'anniversaire du festival, les photographes du club photo de La Ravoire sont venus capter des images de l'Albanais.

Vernissage ouvert à tous : mercredi 11 novembre à 17h.

# Animations-vidéo et cinéma d'animation

Les étudiants du lycée agricole de Poisy ont travaillé sur le thème de la ruralité avec l'aide de leurs professeurs Jean-Marc Charrier et Fabien Bobard et de Wilson Tapia animateur à Cinébus.

L'ensemble des courtes séquences vidéos réalisées sera projeté le 13 novembre en soirée en présence des élèves.

Dimanche à 17h, les écoliers de l'école de Saint-Germain présenteront leur petit dessin animé "le destin d'un épouvantail", fabriqué avec leur enseignant Bastien Francois.

#### Les courts de la cinémathèque

La Cinémathèque des Pays de Savoie propose 2 courts métrages de réalisateurs locaux talentueux.



Possibilité de restauration sur place, samedi soir et dimanche midi dans une ambiance conviviale autour d'une grande table commune!

# Adultes : 5 €

Réduits (étudiant, demandeur d'emploi, adhérent\*) : 4 € Enfants de moins de 12 ans : 3 € Abonnement festival 9 films : 25 €

\*L'adhésion à l'association (3 €) donne droit au tarif réduit pour toutes les séances du festival ainsi que pour celles organisées par l'association du festival tout au long de l'année.

L'association du festival organise des séances de cinéma pour enfants en partenariat avec Cinébus.

Prochaines séances le lundi 23 novembre et le lundi 21 décembre 2009.





Mercredi 11 nov		Ciné-concert en	
20h00	Finis terrae	ouverture du festival	
Jeudi 12 nov.			
9h00	Petit à petit	Séance scolaire	
20h30	Dessine-moi un berger	Documentaire	
Vendredi 13 nov			
9h30	La Forêt d'émeraude	Séance collège	
14h	Ma vache et moi	Séance scolaire	
20h30	La bio-utopie et	Documentaires	
	Voix paysanne		П
Samedi 14 nov.			
14h	Country Teacher	Fiction	
16h30	L'apprenti	Documentaire / Fiction	П
20h30	Le cheval vapeur	Documentaire	П
Dimanche 15 na	W.		
10h	Cœur de tonnerre	Fiction	
14h30	Tulpan	Fiction	
17h	No pasaran	Fiction	П

■: rencontre et échange à l'issue de la projection

#### www.cinerural-labiolle.ora

Association du festival du cinéma rural de La Biolle 04 79 54 76 06





25 ans déjà ! 25 ans de foisonnement d'images, à la découverte des petits et grands réalisateurs qui ont osé se pencher sur les problématiques du monde rural ... 25 ans de partage d'idées, de débats, de questionnements sur le monde agricole et sur la complexité du monde en général. 25 ans de rencontres et d'échanges autour d'un verre, d'une expo... 25 ans de bénévolat pour certains qui, encore parmi nous, sont à l'origine de cette belle aventure.

Pour fêter dignement son 25<sup>ème</sup> anniversaire, **le festival ouvre** en beauté le mercredi 11 novembre avec un ciné-concert : le superbe film muet "Finis terrae" de Jean Epstein, accompagné en direct par un quatuor de musiciens sur une musique originale du compositeur Pierre Badaroux.

Puis, du 12 au 15 novembre, se succèdent documentaires dont "Le cheval vapeur" du biollan Pascal Goury -, fictions, courts métrages et séances scolaires.

Le festival accueille cette année de très nombreux invités dont plusieurs réalisateurs pour des débats passionnants!

Venez célébrer avec nous 25 années d'aventure cinématographique! Bon festival!





#### • FINIS TERRAE

Dernier film muet de Jean EPSTEIN. Drame. France - 1928 - 1h 22

Accompagné en direct par la musique originale du compositeur Pierre Badaroux-Bessalet, croisant le jazz contemporain, les musiques improvisées et création.

Avec Pierre Badaroux à la contrebasse, le auitariste Olivier Benoit, le violoncelliste Didier Petit et Thierry Balasse au traitement

Sur Bannec, un petit îlot au large d'Ouessant, un jeune goémonier se blesse à la main. La plaie s'infecte et il faut le soigner en l'emmenant à Ouessant. Mais la mer est mauvaise...

#### Le choix du festival

Pour fêter en beauté le 25<sup>ème</sup> festival, ce ciné-concert est l'occasion de voir réunies musique "live" et image : de la musique vivante pour accompagner un superbe poème visuel! A ne pas manquer!

#### Rencontre & Echange:

avec le compositeur Pierre Badaroux et les musiciens qui accompagneront le film.

Avec le partenariat de Cinébus.





#### Petit à petit.

4 dessins d'animation de Pierre-Luc GRANJON, Gun JACOBSON, Uzi et Lotta GEFFENBALD

France / Suède - 2007 - 40 mn

Courts métrages d'animation.

L'enfant sans bouche / Les pierres d'Aston / Les abricots / Lola s'est perdue.

#### Les échos de la presse

"Ces quatre réjouissants dessins animés durent ensemble trois quarts d'heure : la durée idéale pour initier des graines de cinéphiles au plaisir des salles obscures" Télérama

## Le choix du festival

Quatre films tendres et poétiques.

Cette séance scolaire est offerte aux écoliers du canton d'Albens. Séance ouverte à tous dans la mesure des places disponibles.



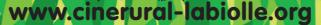














Hors saison de Jean-Claude COTTET. 42 mn

#### DESSINE - MOI UN BERGER

Documentaire d'Annick MAZIERS et Simon SHANDOR

France - 2009 - 52 mn.

Un portrait croisé de bergers savoyards,

un document sur le métier de berger et leur ressenti d'aujourd'hui.

#### Le choix du festival

La rencontre d'hommes et de femmes qui habitent la montagne autant que la montagne les habite.

Ce documentaire est présenté pour la première fois lors du festival du cinéma rural de La Biolle.

#### Rencontre & Echange:

Le festival accueille les deux réalisateurs.









#### ● LA FORÊT D'ÉMERAUDE

Film d'aventure tout public de John BOORMAN Grande-Bretagne - 1985 - 1h 55.

Alors qu'il construit un immense barrage, un ingénieur perd son fils en pleine jungle amazonienne. Après dix ans de recherches, il apprend qu'un jeune blanc vit au milieu d'une tribu d'indiens. Il part à sa rencontre...



### Le choix du festival

Western amazonien écolo, qui a fait rêver beaucoup d'enfants lors de sa sortie et qui, ressortant dans le cadre de l'opération Collège au cinéma, suscite chez les jeunes le même enthousiasme au'autrefois.

Cette séance scolaire est offerte aux 5<sup>ème</sup> du collège d'Albens. Séance ouverte à tous dans la mesure des places disponibles.



#### MA VACHE ET MOI (Go West)

Film muet de et avec Buster KEATON

USA - 1925 - 1h 10 - Comédie tout public.

Un jeune homme sans le sou part tenter sa chance dans les contrées sauyages de l'Ouest.

#### Le choix du festival

Un film burlesque où l'homme qui ne rit jamais apparaît en héros solitaire.

Cette séance scolaire est offerte aux écoliers du canton d'Albens. Séance ouverte à tous dans la mesure des places disponibles.



### 20h30

# 學真

#### LA BIO - UTOPIE

Documentaire de Nathalie MAUFRAS et David SORIN. 43mn.

La question des AMAP et des réseaux locaux est au cœur de ce documentaire qui s'intéresse à l'agriculture biologique comme alternative possible au tout industriel.

#### VOIX PAYSANNE DU COMMERCE ÉQUITABLE

Documentaire de Patrick AVRILLON et Pierre DAVIDOVICI. 30mn..
Un portrait d'hommes et de femmes, paysans de notre région réunis autour d'une expérience d'échanges avec des producteurs africains.

#### Le choix du festival

Deux documentaires qui font se rencontrer des acteurs de terrain engagés dans de nouveaux modes de production et d'échanges.

#### Rencontre & Echange:

Débat en présence de nombreux invités : Nathalie Maufras et David Sorin, Patrick Avrillon et Pierre Davidovici (les réalisateurs), un paysan Philippe Durand ainsi que Marc Dufumier, professeur, membre du Comité de veille écologique de la Fondation Nicolas Hulot, spécialiste international des politiques agraires.





## 14h00

#### COUNTRY TEACHER

Film de Bodhan SLAMA

France / République tchèque - 2008 - 1h 53 - V.O.s.t.

#### Drame tout public

Un jeune professeur homosexuel quitte le lycée où il enseigne pour devenir instituteur dans un village de campagne. Les habitants s'interrogent sur les raisons de cet "exil"...

#### Les échos de la presse

"Un beau film sur la solitude et son possible mariage avec d'autres solitudes." Télé Ciné Obs

#### Le choix du festival

Un film touchant, mettant en scène avec délicatesse des personnages en quête d'amour.





Une enfance de Romain RABIER. 32 mn

#### L'APPRENTI

1e long métrage de Samuel COLLARDEY - France - 2008 - 1h 25 - Comédie dramatique / documentaire - Tout public.

Mathieu, 15 ans, élève dans un lycée agricole, est apprenti en alternance dans la ferme de Paul, une petite exploitation laitière. Outre l'apprentissage des méthodes de travail

de Paul, Mathieu doit s'intégrer à la vie de la famille, trouver sa place...

#### Les échos de la presse

"Un documentaire fiction, hommage au monde paysan qui met en scène deux générations à travers une relation juste et émouvante." Le Figaroscope Prix de la semaine internationale de la critique à la 65<sup>ème</sup> Mostra de Venise.

#### Le choix du festival

Un très beau film sur le passage de l'enfance à l'âge adulte et sur la relation père-fils.



# 20h30

## Images du patrimoine

Présentées et commentées par Marc ROUGERIE, directeur de la Cinémathèque des Pays de Savoie.

#### Requiem pour Adolf de Pierre GRANGER. 14 mn

La grande salle de l'Ebêne est baptisée salle Pierre Granger. Le festival programme en son honneur le film que Pierre avait présenté en 1985 au 1<sup>er</sup> festival.

### • LE CHEVAL VAPEUR

Documentaire de Pascal GOURY France - 2009 - 1h 30.

Ce documentaire s'intéresse à la mécanisation et l'évolution des activités agricoles de 1950 à nos jours. Il a été tourné dans le canton de Yenne avec pour acteurs des habitants du secteur.

## Le choix du festival

Un témoignage émouvant pour ceux qui ont vécu l'apparition des machines agricoles

modernes et un document instructif pour les plus jeunes et les citadins.

## Rencontre & Echange:

Avec le réalisateur Pascal Goury, biollan qui avait déjà présenté son 1<sup>er</sup> film en 2005, devant une salle comble. Il sera accompagné par plusieurs acteurs du film





#### • COEUR DE TONNERRE

Film de Michael APTED avec Val Kilmer, Sam Shepard...

USA - 1992 - 1h 59 - Policier tout public.

Levoi, jeune agent du FBI d'origine indienne est envoyé en mission dans une réserve indienne

du Dakota du Sud afin d' aider un vétéran à élucider une série d'homicides. Immergé dans la réserve en effervescence, Levoi retrouvera ses racines... Un habile polar inspiré de faits authentiques qui fait découvrir le sort réservé à la nation indienne parquée dans des réserves.

#### Le choix du festival

Ce film est le choix d'Eric Martin, un des réalisateurs de « No pasaran », à qui a été laissée carte blanche pour cette matinale. Il sera présent pour commenter son choix.

Petit-déjeuner offert à partir de 9h30.



#### TULPAN

1er long métrage de Serge DVORTSEVOY. Comédie tout public. Kazakhstan / Allemagne - 2008 - 1h 40 - V.O.s.t..

A la fin de son service militaire, Asa revient dans les steppes kazakhes vivre avec sa sœur et son beau-frère, un éleveur de moutons. Asa rêve d'une vie simple : une famille, une yourte, un élevage. Mais d'abord, il faut qu'il se marie. Tulpan est la seule épouse possible dans ce coin désertique. Hélas! Elle ne veut pas de lui : elle trouve ses oreilles trop décollées...



#### Les échos de la presse

"Documentaire sur les tribus nomades, récit initiatique et ode panthéiste tout à la fois, mais aussi western oriental... un film à la beauté sauvage."

3 prix à Cannes en 2008 : le prestigieux Prix Un Certain Regard, le Prix de l'Education Nationale et le prix de la jeunesse.

Récompensé aux festivals de Goa, Zurich, Reykjavik, Montréal et Tokyo. Meilleur Film étranger aux Oscars australiens.

#### Le choix du festival

Un film dépaysant qui décrit avec tendresse et humour un monde rude.



